

# EL AMIGO DEL OBRERO

**Redactores:**  
Drs. LUIS P. LENGUA y MIGUEL PEREA  
Secretarios de Redacción:  
Bres. Juan N. Quagliotti y José Miranda  
Impreso en Montevideo 1408

**CORRESPONSALES:**  
En Buenos Aires: Dr. Francisco J. Vignolo  
En Montevideo: Dr. Francisco J. Vignolo  
En Uruguay: Dr. Francisco J. Vignolo  
En Argentina: Dr. Francisco J. Vignolo

**Órgano de los Circulos Católicos de Obreros del Uruguay**  
**APARECE LOS MIÉRCOLES Y SÁBADOS**

**ADMINISTRACIÓN:** Daymán 1408—Administrador: HORACIO CAMPODÓNICO  
Teléfono: LA COOPERATIVA núm. 639  
Suscripción en la Capital (por mes) \$ 0,20 | En campaña (semanas adelantadas) \$ 1,20  
No se pague ningún recibo que no lleve el sello de la Administración.

## EL CONCURSO CATEQUÍSTICO

**Un éxito indiscutible**  
**Más de diez mil niños desfilan cantando**  
**«A Dios queremos en nuestras leyes»**

El primer concurso catequístico celebrado bajo los auspicios de la Unión Social del Uruguay en conmemoración del centenario constantiniano, perdurará como el recuerdo de un hermoso triunfo en el que se ha puesto de relieve la potencialidad de la enseñanza religiosa en Montevideo.

Los resultados parciales de los diversos actos de exámenes habían permitido, desde luego, prever el éxito del gran desfile anunciado; pero, en realidad, la previsión no alcanzó, en este caso, a la realidad misma.

Ver un incesante desfile de niños y niñas, alegres y gozosos, en cuando cantaban o himnos entusiastas y vivían con brio a Cristo Redentor, a Pío X, a la Iglesia, a las autoridades de la Iglesia nacional, etc., resultaba un acto conmovedor, nunca visto en Montevideo.

Las personas más indiferentes que tuvieron la suerte de presenciar aquel acto no podían ocultar el asombro que les causaban aquellos diez millones de niños católicos, que como lo hace notar un diario liberal, demuestran que «ay otros tantos padres que rechazan la enseñanza religiosa».

El concurso catequístico ha sido sin disputa un número brillante del programa constantiniano, representando, además, un completo triunfo para la Unión Social.

**Los primeros actos—La repartición de premios**

Por la mañana, como estaba dispuesto, se celebraron en todos los templos y centros catequísticos misas de comunión, las que no sólo se vieron concurridas por centenares de niños, sino también por gran número de personas que acompañaron a los pequeños en esos hermosos actos.

Después del medio día empezaron a verse por todas las calles de la ciudad, columnas de niños o de niñas que se dirigían desde distintos puntos a los lugares designados para la agrupación de los pequeños manifestantes: Iglesia de los Capuchinos, para las niñas y el Seminario para los niños.

Ambos templos resultaron, en realidad, poco espaciosos para contener los miles de niños que a ellos afluyeron. En el Seminario presidió la distribución de premios S. E. Illa. Monseñor Pío C. Stella, dirigiendo el acto el P.º Antonio Soza Ponce.

En los Capuchinos el acto fue presidido por Monseñor Nicolás Luquese, dirigiendo la distribución de los premios el P.º Francisco Arzoz.

En ambos templos los actos se desarrollaron de manera análoga.

Los niños entonaron diversos cánticos al entrar con la distribución de premios, entonándose el Himno Nacional, un himno católico especial para ese acto y otros cantos religiosos.

En la Iglesia de los Capuchinos, dirigió la palabra a las niñas, pronunciando inspiradas y oportunas palabras, propias para aquella falange infantil, el P.º José María Vidal.

La distribución de los premios se hizo sin ningún inconveniente quedando terminados los actos poco antes de las 3 y 20.

Más abajo publicamos la lista de los niños que obtuvieron primeros, segundos y terceros premios.

**El desfile**

Fue una hermosa y conmovedora manifestación. Salieron las niñas de la Iglesia de los Capuchinos, recibiendo en la puerta la correspondiente bolsa de bombones y fueron formando una interminable fila que empezó a desfilarse por el Cristo colocado en el atrio de la Iglesia del Cordón.

Los niños, saliendo del Seminario, entraron por Tacuarembó a las 10 de la mañana detrás de la columna de las niñas.

El desfile total por las calles Magallanes, Soriano, Rivera Chica, Tacuarembó, 18 de Julio, Ejido y Soriano duró justamente 1 hora y 50 minutos no habiendo más de cuatro o cinco detenciones que no duraban ni dos minutos.

Formaba brillante marco al desfile una enorme concurrencia que presenciaba con verdadero asombro aquella simpática demostración. Formaban los niños una larga columna donde había más de trescientas grandes banderas nacionales a más de las pequeñas banderitas con antinianas que llevaba cada niño.

Los niños pasaban cantando el himno nacional, el himno popular católico, cánticos religiosos, etc. Frente al Cristo se lanzaron unánimes vivas.

La Banda de los Talleres acompañó con sus sonos los cánticos de los niños. Una no a original del desfile eran los llamavos y vistosos letreros que

He aquí algunos:

Paso a la niñez, A Dios queremos en nuestras leyes, en las escuelas y en el hogar, Respeto a la inocencia, Amor a la virtud, Virgen de los Treinta y Tres salvad a nuestra patria, Vivan nuestros maestros, Respetemos a nuestros padres, Con libertad ni ofendo ni tomo, Protejo, oh Dios, la Patria Independiente, Dios, Patria y Hogar, gloria de los Treinta y Tres, Honremos a nuestros padres, Obreros de la Aguada, Unámonos al capital y al trabajo, etc., etc.

La afluencia al Seminario, punto terminal del desfile, fué la nota final brillante. Era ajuelo una grandiosa multitud de cabezas infantiles.

Los manifestantes volvieron a cantar con un entusiasmo indescriptible el Himno Nacional, agitando cientos de banderas nacionales y miles de banderitas Constantinianas.

Una intensísima emoción embargaba todos los ánimos, que difícilmente podrá borrarse de la memoria. Con este acto terminaron las solemnidades del día, regresando los niños a sus hogares y llevando en sus tiernos corazones el recuerdo de aquel hermoso día dedicado a Dios.

**Varios detalles**

**El Cristo del Cordón.**

La tradicional imagen del Cristo del Cordón se hallaba hermosamente engalanada, mereciendo el P.º José Bergara, así como la Comisión de Señoras que lo secundaba, unánimas felicitaciones.

**El reparto de bombones.**

No obstante las dificultades que representó el repartir más de diez mil bolsas de bombones, el reparto se hizo sin ningún contratiempo y en el mayor orden.

El obsequio se debe a la generosidad de la apreciada señora Leonor Cachón de Correa.

**Los niños de la jornada.**

No había callar sus nombres a pretexto de no herir modestias.

Quienes han llevado, principalmente la pesada carga de organizar este gran congreso con todos sus mil detalles, han sido los P.ºs. Arzoz, activo director de la Unión Social y Antonio Soza Ponce, digno y eficiente cura de la Metropolitana, a quienes corresponde las más efusivas felicitaciones; felicitaciones que deben hacerse extensivas a los RR. PP. Cendra S. J. y Harisipura (Salesiano) que igualmente cooperaron activamente en el éxito conseguido.

No menos plácemes deben las Comisiones Catequísticas, colegios, instituciones y demás personas que contribuyeron a realizar tan hermosos actos.

Y vaya un sincero aplauso de EL AMIGO DEL OBRERO a los niños triunfadores y una felicitación a sus respectivos padres.

**La policía**

No hubo en el trayecto incidente alguno de importancia, si bien algunos mozos de los no disimulaban sus deseos de decir en alta voz algunas groserías e insultos. Pero, por una parte el enorme número de jóvenes católicos distribuidos por todos los lugares del desfile, y por otra la actitud correcta de la policía, evitaron que se alterara el orden en modo alguno.

Impartía las órdenes correspondientes el señor A. Sanguinetti secundado fuertemente por el señor Aphoteloz y el señor Méndez.

**Los premios**

**CENTROS PARROQUIALES Y ORATORIOS**

(NINAS)

**Catecismo Pío X**

Primera sección—María Auxiliadora—1.º premio, María Vignale; 2.º premio, Carmen Costa; Oratorio Santa Rosa de Lima, 3.º premio, Amalia Rodríguez; Parroquia de la Aguada, 4.º premio, Isabel Roldán; Metropolitano, 5.º premio, Isabel Cristóbal.

Segunda sección—María Auxiliadora—1.º premio, Cándida Villar; Oratorio Santa Rosa de Lima, 2.º premio, María E. Chirri; Metropolitano, 3.º premio, Esther Velasco; Parroquia de la Aguada, 4.º premio, María Fornarino; Escuela de Religión núm. 2, 5.º premio, María Palma.

Tercera sección—Metropolitano—1.º premio, Cecilia Malvarez; Parroquia de la Aguada, 2.º premio, María Pongiboye; Escuela de Religión núm. 2, 3.º premio, Juanita Cozzo; María Auxiliadora, 4.º premio, Jacinta Sandobal; Oratorio Santa Rosa de Lima, 5.º premio, Elina Marín.

**Catecismo Monseñor Haretche**

Primera sección—Colegio Nuevas Señoras del Huerto—1.º premio, Victoria Bertelotti; Colegio San José (Duranas), 2.º premio, María Arguello; II.º H. Teresas, 3.º premio, Rosa Arenas.

Segunda sección—Colegio San José (Duranas)—1.º premio, Angela Musio; Idem 2.º premio, María Piovani; Idem 3.º premio, Elida Tamalini.

Tercera sección—II.º H. Teresas—1.º premio, Amalia Sobero; Idem 2.º premio, María Adela Sobero; II.º H. del Huerto, 3.º premio, Ofelia Gasparini.

**Catecismo P. Astete**

Tercera sección—Seminario—Elena Russell, 1.º premio.

Francisco—1.º premio, Yolanda Gallero; Asociación Catequística Bayonesas, 2.º premio, Ofelia Silva; Asociación Catequística Sajonas, 3.º premio, Isabel Capdevilla.

Segunda sección—Asociación Catequística San Antonio (Capuchinos)—1.º premio, Genoveva Pópulo; Parroquia San Francisco, 2.º premio, Genoveva Canabá; Asociación Catequística de la Visitación, 3.º premio, Dolores Espasandín; Asociación Catequística Bayonesas, 4.º premio, María Clara Pazos.

Tercera sección—Parroquia S. Francisco—1.º premio, Melinda Calantoni; Centro Catequístico Buen Pastor, 2.º premio, Amabilia Ríos; Sociedad Catequística Bayonesas, 3.º premio, María Celia Peyroulón; Asociación Catequística Capuchinos (San Antonio), 4.º premio, María Suárez.

**Catecismo P. Astete**

Primera sección—Seminario—1.º premio, Rosa Schiaffino; Escuela de Religión núm. 3, 2.º premio, Florencia Catrojo; Centro Catequístico de Capurro, 3.º premio, Telma García; Escuela de Religión núm. 1, 4.º premio, María E. Basón; Escuela de Religión núm. 6, 5.º premio, Julia Tuzza.

Segunda sección—Centro Catequístico Capurro—1.º premio, Amalia Escobar; Seminario, 2.º premio, Elida Ghirardelli; Escuela de Religión núm. 1, 3.º premio, Iris Donadello.

Tercera sección—Oratorio del Cordón—1.º premio, Elvira Deluca; Escuela de Religión núm. 1, 2.º premio, María C. Breijo; Seminario, 3.º premio, María Julia Muñoz; Seminario, 4.º premio, María E. Noblega.

(NINOS)

**Catecismo Pío X**

Primera sección—Metropolitano—1.º premio, José Chirelo; Parroquia de la Aguada, 2.º premio, Ricardo Piat; Escuela de Religión núm. 2, 3.º premio, Alfredo Calales.

Segunda sección—Metropolitano—1.º premio, Antonio C. Ceilli; Metropolitano, 1.º premio, Alberto Velga Vares; Aguada, 1.º premio, Severino Borrazas; Aguada, 2.º premio, Santiago Borrazas; Metropolitano, 3.º premio, Feliciano Iglesias.

Tercera sección—Parroquia de la Aguada—1.º premio, Carmelo Celio; 2.º premio, Francisco Schiaffino; 3.º premio, Francisco Sornarino.

**Catecismo Monseñor Haretche**

Primera sección—Asociación Catequística Bayonesas—1.º premio, Julio Renasco; Oratorio de los Capuchinos, 2.º premio, Juan Pasicot.

Segunda sección—Asociación Catequística San Antonio (Capuchinos)—1.º premio, José María Ares; Asociación Catequística de la Visitación (Salesas), 2.º premio, Francisco Segades.

Tercera sección—Asociación Catequística de las Salesas—1.º premio, Bernardino Rodríguez; Asociación Catequística de los Bayoneses, 2.º premio, Hugo Platelli; Asociación Catequística de San Antonio (Capuchinos), 3.º premio, José Alonso.

**Catecismo P. Astete**

Primera sección—Seminario—1.º premio, Raúl Malherbe; Escuela de Religión núm. 6, 2.º premio, Oscar Rey; Seminario, 3.º premio, Juan Pignau.

Segunda sección—Parroquia Paso del Molino—1.º premio, Oscar Gontile; Seminario, 2.º premio, Bernardo Aguiar; Seminario, 3.º premio, Luis Gómez Braga.

Tercera sección—Escuela de Religión núm. 3, 1.º premio, Guillermo Goni.

**Centros escolares**

(NINAS)

**Catecismo Pío X**

Primera sección—III.º Capuchinas (Belveder)—1.º premio, Clementina Corel; María Auxiliadora, 2.º premio, B. Vignole; Colegio San Vicente (Pinarol), 3.º premio, María E. Albano.

Segunda sección—María Auxiliadora—1.º premio, Blanca Estevez; María Auxiliadora, 2.º premio, Clara Tagliabue; III.º Alemanas, 3.º premio, María Villalenc.

Tercera sección—María Auxiliadora—1.º premio, Teresa Lihari; III.º Misericordia (Paso del Molino), 2.º premio, Elena Perera; Colegio Santa Elena, 3.º premio, Magdalena Eirazole.

**Catecismo Monseñor Haretche**

Primera sección—Colegio Nuevas Señoras del Huerto—1.º premio, Victoria Bertelotti; Colegio San José (Duranas), 2.º premio, María Arguello; II.º H. Teresas, 3.º premio, Rosa Arenas.

Segunda sección—Colegio San José (Duranas)—1.º premio, Angela Musio; Idem 2.º premio, María Piovani; Idem 3.º premio, Elida Tamalini.

Tercera sección—II.º H. Teresas—1.º premio, Amalia Sobero; Idem 2.º premio, María Adela Sobero; II.º H. del Huerto, 3.º premio, Ofelia Gasparini.

**Catecismo P. Astete**

Tercera sección—Seminario—Elena Russell, 1.º premio.

**P. P. Lazaristas**

Primera sección—II.º H. San Vicente (Reconquista)—1.º premio, Celia Antola; Niño Jesús de Praga, 2.º premio, Mercedes Pérez; Medalla Milagrosa (Reducto), 3.º premio, María Esther Anguiera.

Segunda sección—Niño Jesús de Praga—1.º premio, Carmen Lomas; II.º H. de San Vicente (Reconquista), 2.º premio, Enriqueta Gambeltz; II.º H. Medalla Milagrosa (Reducto), 3.º premio, Adelina Fernández.

Tercera sección—Casa San Vicente (Reconquista)—1.º premio, María L. Crovetto; Niño Jesús de Praga, 2.º premio, Petrona Rodríguez; Medalla Milagrosa (Reducto), 3.º premio, María Gumá.

(NINOS)

**Catecismo Pío X**

Primera sección—Colegio P. P. Salesianos (calle Mercedes)—1.º premio, Pedro Migue; Parroquia de la Aguada, 2.º premio, Santiago Borrazas; Colegio Guardia de Honor, 3.º premio, José Santero.

Segunda sección—Colegio P. P. Salesianos (calle Mercedes)—1.º premio, Andrés Plaggio; Idem 2.º premio, Francisco Lamadrid; Colegio Santa Elena, 1.º premio, Luis Alberto Bidegali; Parroquia de la Aguada 3.º premio, Armando Noya.

Tercera sección—Talleres Don Bosco—1.º premio, José P. Montiel; Idem 1.º premio, Guillermo Stoppi; Colegio Santa Elena, 2.º premio, Eduardo Lavalle; P. P. Salesianos (calle Mercedes), 3.º premio, Elías Viola.

**Catecismo Monseñor Haretche**

Primera sección—Colegio S. José (Duranas)—1.º premio, Guzmán Grillo; Colegio Capurro, 2.º premio, Juan Carelo; Colegio San José (Duranas), 3.º premio, Antonio Moderana.

Segunda sección—Colegio Capurro—1.º premio, Jonel Argibudis; Colegio San José (Duranas), 2.º premio, Emilio Bonfiglio; Colegio Capurro, 3.º premio, Juan Pignon.

Tercera sección—Colegio Capurro—1.º premio, Héctor Castagna; 2.º premio, Olegario Martínez; 3.º premio, Miguel González.

**Catecismo P. Astete**

Primera sección—Seminario—1.º premio, Luis Gómez Braga.

**Catecismo P. P. Lazaristas**

Primera sección—Cgo. Parroquia San Vicente (Unión)—1.º premio, Juan Casal; 2.º premio, Luis Aguilera; 3.º premio, José Fumeco.

Segunda sección—Colegio Parroquia de San Vicente (Unión)—1.º premio, José Parrachione; 2.º premio, Pedro Parrachione; 3.º premio, Bernardo Baccino.

Tercera sección—Colegio Parroquia de San Vicente (Unión)—1.º premio, Eduardo Pombó; 2.º premio, Luis Kellog; 3.º premio, Pablo Terevinto.

**Personas e instituciones que prestaron, en particular concurso.**

Conduyeron eficazmente a los trabajos del Comité Ejecutivo, además de los señores Curas de la capital, de los Superiores de las Comunidades religiosas, Capellanes, directores de oratorios, colegios, etc., y de las personas que con tanto amor y entusiasmo formaron el Jurado en los Concursos del 7 y 21, y cuyos nombres se dieron a la publicidad, las siguientes personas e instituciones:

Liga de Damas Católicas, F. C. C. U., y centros federados, Hermanas Salesianas, Hermanas Teresas, Hermanas Viceninas (calle Yaro), Hermanas del Huerto, Talleres Don Bosco, RR. PP. Salesiano del Colegio del Sagrado Corazón, RR. PP. Jesuitas, RR. PP. Capuchinos, Damas Católicas del Cordón, Catequistas de la Catedral, señoras Ana Chalar, Zoa Fernández, María del Pilar Sónora, María Píoeyrón, María Cherone, Elina García Gómez, señora y señorita de Astain.

**Sobre los premios y diplomas del Concurso Catequístico**

El Comité Ejecutivo del Concurso Catequístico, hace saber a todos los centros catequísticos, oratorios, colegios católicos, e. c., que para facilitar la tarea de la distribución de los premios y diplomas, éstos se han reunido en el Seminario, de donde serán enviados en conjunto a cada centro, a fin de que los directores los distribuyan entre los niños a quienes corresponden.

Los directores que quieran reclamar todos los que pertenecen a su respectivo centro pueden hacerlo con entera libertad.

El Comité vería con sumo agrado que la entrega se hiciera a los interesados por los señores directores o en presencia de todos los asistentes a las explicaciones ordinarias del Catecismo.

Este acto, a pesar de su sencillez, será de gran estímulo a unos y otros para proseguir en el estudio de nuestros deberes.

**Catecismo P. Astete**

Tercera sección—Seminario—Elena Russell, 1.º premio.

**Opiniones de la prensa**

«Diario del Plata» da una concurrencia de doce mil niños. Dentro de su criterio liberal no deja de reconocer la importancia del acto «La Razón» al dar cuenta del desfile coincide en apreciar como un éxito la manifestación de fe realizada.

**UNION CIVICA**

El próximo día 5 de Octubre, tendrá lugar en el Saucal la constitución del Congreso electoral católico del departamento de Canelones.

El programa que regirá en dicho acto será el siguiente: A las diez de la mañana, misa; a las diez y media, constitución del Congreso; a la una y media de la tarde, sesión plena del mismo; a las tres, proclamación de los candidatos en acto público.

**Club cívico General Artigas**

**La asamblea del sábado**

Como se ha anunciado se celebrará el sábado por la noche la asamblea de propaganda electoral organizada por el Club cívico de la 7.ª sección.

Se ha repartido profusamente la siguiente exhortación:

A los ciudadanos de la 7.ª sección.

¿Queréis formar conciencia para obrar como buenos ciudadanos en las próximas elecciones?

Concurrid sin vacilar a la gran asamblea cívica que se celebrará el 4 de Octubre a las 8 y 30 de la noche en el local de la Liga Patriótica Italiana, calle Minas núm. 1353 (entre Rivera y Lavalleja), organizada por el Club General Artigas.

¡Habrá a los ciudadanos: Pbro. Pedro Oyazbehere, Eduardo Cayota y José Miranda.

¡Ciudadanos de la 7.ª sección: asistid a la importante asamblea del 4 de Octubre—Lindolfo H. Gimenez, Florio E. Burruel, Fernando C. Pla, Sabino Dolan, Raymundo Zaffaroni, Ernesto Crisci, Ricardo Romero.

**Círculo de Montevideo**

**La hermosa velada del 27**

A pesar de la noche lluviosa y fría nada propicia para fiestas, se realizó el sábado de noche con todo éxito, la organizada por la Comisión de fiestas a beneficio del cuadro dramático social que dirige el conocido aficionado Joaquín Aurucci.

Se representó por primera vez la chistosa comedia titulada «Los Aparecidos» y con la cual tiene el cuadro social un nuevo triunfo adquirido, pues, en realidad gustó y así lo demostró el numeroso público con los aplausos que le tributó. Durante la representación de esta obra fueron obsequiados los aficionados con hermosas palomas blancas, de cuyas patas pendían vistosos lazos de cinta y que fueron arrojadas por manos femeninas de las galerías.

En cuanto a la comedia «Los Rancheros» repetiremos lo que cuando se estrenó hemos dicho, que es hermosísima, sobresaliendo Alonso y Aurucci que hacen verdadero derroche de gracia en sus papeles.

Las clases de música dirigidas por H. Urquiza tocó con corrección varios números de concierto, lo mismo el violinista José M. Rodríguez, que vino obligado a visar a pedido insistente del público.

Un aplauso a la digna comisión de fiestas y a su cuadro social los aficionados Aurucci, Pérez, Molano, Pescé, F. y R. Amado, Cerfoglio, González, Beltrán y Capocassale, sin olvidar al actor Andrés Alonso que prestó su desinteresado concurso.

El próximo domingo vuelve nuevamente el cuadro social a representar una interesante comedia.

**CONSUMMATUM EST**

Así nos lo dice «El Siglo»:

«Como estaba previsto, ayer quedaron definitivamente rotas las tratativas que se seguían ante el Ministro de Hacienda y el barón Erlanger para la colocación de la 2.ª Serie del Empréstito Uruguayo».

Oficialmente, no se ha comunicado a la prensa las causas por las que la casa Erlanger no ha podido concertar la operación dentro de los dos largos plazos de opción que le concediera el Poder Ejecutivo».

**UNION SOCIAL**

**Nuevas jornadas sociales**

**En San José**

Continuando la acción que la Unión Social se dispone a desarrollar en los departamentos, se darán en San José dentro de pocos días, los cursos que constituirán la tercera jornada que se hace en campaña.

He aquí el programa completo:

10 de Octubre 8 1/2—Espíritu, importancia y resultados de las jornadas sociales. Sesión de apertura.

9 1/4 p. m.—Verdadero concepto de la cuestión social.

11 de Octubre 4 p. m.—La mujer católica y la acción contemporánea.

8 1/2 p. m.—Exposición de los principios fundamentales del socialismo y refutación.

9 1/4 p. m.—Práctica social.

12 de Octubre 10 1/2 a. m.—La reunión de agricultores, Sindicatos y Campesinos Rurales.

4 p. m.—Apostolado femenino.

8 1/2 p. m.—Necesidad de la acción social.

9 1/4 p. m.—La gran obra—Conferencia de clausura.

Desarrollarán estas lecciones y conferencias los P.ºs. Camacho, Damiani y Aragono y los señores Evaristo Novoa, Juan N. Quagliotti, José Miranda y Román Berro.

**CARTAS DE PARÍS**





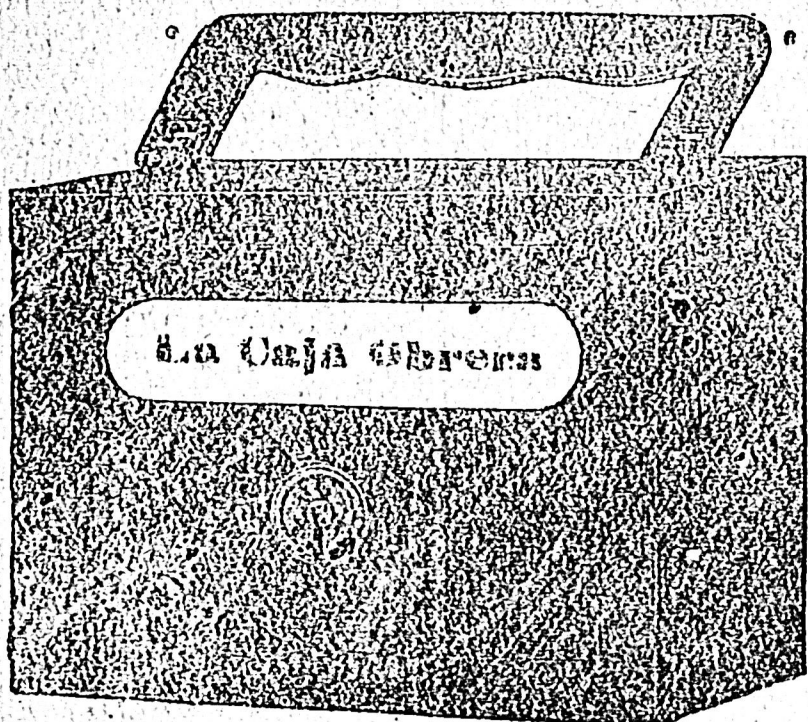


# La Caja Obrera

## COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO

Treinta y Tres 1433

Es la primera Institución que ha introducido en Sud América el maravilloso sistema de la ALCANCIA DEL HOGAR, la que ofrece al público gratuitamente.



Solicítense prospectos explicativos gratis.

Se abona por depósitos a la vista, disponibles en cualquier momento en Caja de Ahorros al 5 o/o anual.

Se abona:  
Por depósitos a plazos fijos  
de 3 meses 4 o/o anual  
de 6 " 5 " "  
de 1 año 5 1/2 " "

Se abona:  
Por depósitos de ahorro acumulativo hasta pesos 2.000 con libreta:  
a 3 meses 5 1/2 o/o  
a 6 " 6 " "

Préstamos hipotecarios y personales a largos plazos, descuentos, anticipos en cuenta corriente, etc. Se ocupa de la venta de terrenos y cesión de los mismos por cuenta de terceros. Administración de propiedades.

HORAS DE OFICINA: De 10 a 12 a. m. y de 1 1/2 a 4 p. m. Los sábados de 10 a 1 p. m.

**LA GUARDIA** Ince, dibujante dentista. —Nuevos sistemas para la extracción de dientes artificiales. Extracción de dientes sin dolor. Obtenciones de oro, platino y porcelana. Consultorio Y 129.

**ANTONIO J. FERRER**, Cirujano dental. —Nuevos sistemas para la extracción de dientes artificiales. Extracción de dientes sin dolor. Obtenciones de oro, platino y porcelana. Consultorio de 8 a 12 y de 2 a 6 p. m. Calle Yaguajay 1434 esquina Colón.

**CONRADO GONZÁLEZ BARROET** —Dibujante, Misiones 1389 alcaz.

**LUIS ARBARE VICTORIA**, apremiador. Avenida 18 de Julio, 1690.

**EDIB P. LENGUA** médico dentista. Consultorio de 2 a 4 p. m. Aguiarada 182

**FRANCISCO SCAPARILLI**, médico. Consultorio de 4 a 6 p. m. Goos 147a

**REAL DE LA SUIA**, médico. Soriano 1173

**JUAN VARESE**, escribano público. Juan C. Gómez 1451.

**JUAN GILADO** —Pintor y constructor. Trujillo 1430.

**LA POPULAR**

Librería, Papelería y Tipografía

**MOSCA Hermanos**

El más completo surtido en artículos del ramo. Casa especial en librería y estampería religiosa.

18 de Julio 1574

Teléfono La Uruguay 703 (Córdoba)

Publicación de "El Amigo del Obrero"

**ENRIQUE BORDEAUX**

El miedo de vivir

Novela premiada

Traducida de la 80.ª edición francesa

por Juan Gil Angulo.

(CON LICENCIA)

(Propiedad de la casa Gustavo Gil—Barcelona—Todos los derechos reservados)

gándole a la vez el telégrafo. Bebiendo aún algunos vasos más, y cada cual se fué por su lado.

El viejo Randón, en espera de su carruaje, se quedó solo en el café con el alcalde. Pasó un rato sin que los dos amigos encontraran nada que decirse: pensaban en el efecto que causaría aquel mensaje, de lo cual se habían

Nota—Esta obra, bien encuadernada, con elegantes ilustraciones, se halla en venta en las principales librerías

## FABRICA NACIONAL A VAPOR

### Jabones para tocador y medicinales

DE RICARDO ALGORTA

Además de las especialidades de esta fábrica, que el público ya conoce, ofrece también los medicinales: Sulfuroso, Eucalipto, Fénico, Alcaparra, y otros al Hielo, muy recomendados por médicos y farmacéuticos para el tratamiento de la caspa. Dirección: Esmeralda 25 de Mayo N.º 620. —Teléfono: La Uruguay 556.

## Casa Cacciatori

### Fábrica de Velas

Rio Negro 1632

Avisa a su numerosa clientela que ha recibido un gran variado surtido de artículos religiosos.

Candeleros, Candelabros, Candelas, Capas, Cálizos, Copones y demás artículos. Selecto surtido de Flores para altares. CONSULTE MIS PRECIOS

Agua para borrar las canas

y devolver el color natural al cabello. No es tintura ni mixtura. Botella \$ 0,85.

Agua blanca para la cara. Suaviza toda mancha o impureza de la cara y la deja blanca y tersa como la de una niña. Botella \$ 0,85.—No confundir con las cremas y lociones.

Agua para matar la caspa y hacer crecer el cabello, franco 50 centésimos.

Agua contra la embriaguez, completamente inofensiva, franco 73

Agua para sacar el pelo o vello de la cara. Inofensiva franco 13

Uruguay 1534

olvidado en el calor de la discusión.

—Somos unos cobardes! —se burló por confesar el alcalde, con la aprobación del concejal. Pero en realidad no lo eran más que la mayor parte de las gentes: hacían sencillamente lo que suelen hacer los hombres de bien ante el primer charlatán que se les presenta delante.

Tuvo un largo silencio, con o acento de continuo en las conversaciones de los labradores, que andan por el campo de las ideas con la misma lentitud que los buques arando los surcos, el anciano murmuró muy quedo:

—Y si fuéramos los dos juntos al Maupás?

—En eso cabalmente estaba pensando —dijo el alcalde.

Y estuvieron dándose alientos el uno al otro con toda clase de buenas razones.

—Nadie se enterará de nuestra visita.

—Y ya es de noche, puede decirse.

—Además, iremos como particulares, como simples ciudadanos.

—Yo sin feijn, sin ninguna solemnidad.

—El doctor salvó a mi pequeño hijo.

Y a mis dos hijitas. ¡Melania! tráeme el sombrero.

Se levantaron dispuestos a todo. Su resolución los engrandecía a sus propios ojos. Se abrigaron bien y salieron. El anciano iba delante con la ligereza de un joven. Y ya habían llegado a la

tera dieron de manos a boca con el maestro, que andaba matando el tiempo, con el cigarrillo en la boca. Maillard se sonrió burlantemente al reconocerlos:

—¿Van ustedes de paseo?

—No —añadió a voz llena de confusión el concejal— voy a acompañar a Randón.

—Pero si Randón vive en el camino de Chaloux...

El concejal buscó un pretexto:

—¿Sabe usted? voy antes a la tienda de los rameros de Favre, ahí venden esa cosa de mi mujer, que me ha dado un encargo.

—Entonces los acompaño a ustedes. Precisamente estaba haciendo tiempo, tomando por aquí un poco el aire antes de ir a casa.

Ni el alcalde ni Randón se atrevieron a contrariar sus propósitos. Y tomaron la vuelta de Cognin con las orejas gachas, llevando en medio el maestro, que por obra de un momento se había olvidado de la edad de oro de la fraternidad.

—Volveré ya acocheado —había dicho la señora de Guibet: a su hija al subir al carruaje de Trelaz. Iba a Chambery por asuntos de la familia, a quien la ayuda de E. teban y de Francisco, que prescribían en sus negocios del Tonkin, y la del mismo Marcel, permitieron conservar la propiedad de la granja.

Al ir a ponerse el sol, Paula salió a

**MARTINO Hnos.**  
Carpintería y Mueblería  
ELECTROMECÁNICA  
Calles: Orillas del Plata 2135  
La Paz 218  
Teléfono: La Uruguay 632 (Aguada).  
MONTEVIDEO

**Carpintería Eléctrica**  
DE OBRAS EN GENERAL  
DE  
Andrés Gildone  
CALLE PAN DE AZÚCAR, 76 (Unión)  
Tel. La Uruguay 1 (Unión)  
Antigua Carpintería y Pinturería  
Anibal Bolleal  
361—CALLE AGRAZIADA—361  
(allado de la Iglesia Aguda)  
PRECIOS MODICOS

**Relojería y Joyería**  
DE LA AGUADA  
Camilo Perulano  
Punto general de alhajas de oro y plata, relojes de todas clases, de última novedad, a precios de competencia.—Casa especial en cualquier trabajo nuevo: composiciones de alhajas y relojes, lo mismo que en dorar, platar y niquelar.  
Se compra chatarra de oro y plata  
CALLE AGRAZIADA 288  
entre Penedes y Nizarguaya  
al costado de la Iglesia de la Aguda  
MONTEVIDEO

**Panadería del Puerto**  
A VAPOR  
Calle Piedras 236 y 238  
(Frente al Mercado del Puerto)  
Especialidad en pan de todas clases, de calidad y a muy bajo precio de harina de las mejores marcas de Harinas Atlas y del país, así como de los mejores panes y masas, depósito de galletas de campaña y masas. Se recomienda por su especialidad la galleta de campaña para las familias, recomendada por los doctores para los enfermos por su digestibilidad en su casa.—Se atiende en el pedido al ramo con prontitud y exactitud.  
Nota.—No se admite pan devuelto.

**BRONQUITIS**  
Del doctor J.R. Rampini especialista en las enfermedades de las vías respiratorias  
**LOS TOS**  
Medicamento eficaz para el asma y las afecciones bronquiales  
**BRONQUITIS**  
En la farmacia se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. M. S. 25 de Mayo 701.

barandilla. Presaba a elección tratando de percibir el ruido del coche al subir la cuesta. Pero en medio del silencio y la calma que todo lo envolvía escuchaba débilmente. Como el frío era grande, tuvo que ir a buscar un chal y siguió de espaldas.

La campaña, cubierta de nieve, se adornaba con los mirtos dorados de la luz del sol próximo a extinguirse: una especie de pureza virginal la envolvía. Los emparrados de las viñas y los setos, ostentaban con gallanura el fino encaje de la escarcela, brillante con los resplandores del crepúsculo. Los árboles sin hojas no habían podido guardar ningún secreto, y sus ramas, que iban a terminar en otras más pequeñas, se destacaban en el aire puro, como si fueran menudas gramíneas.

El apego de la joven al rincónito aquel de la tierra, la revolvía allí admirando el paisaje, a pesar del frío que la hacía tiritar. Al entrar en la habitación, un cuervo hendió los alres graznando: sus negras alas parecían una mancha en aquel cielo de pálidos colores.

—¡Vaya un pájaro de mal agüero! —murmuró Paula al descubrirlo, y sin dar al hecho importancia ninguna como presagio. No era la estación de los cuervos? Andan merodeando, mientras duran los rigores invernales, por las tierras desiertas y sin vegetación, en la cercanía de los caseríos, a caza

EN PREPARACIÓN  
EL  
GRAN ALMANAQUE  
DE  
"EL AMIGO DEL OBRERO"  
para 1914  
Contendrá  
un interesante material de lectura  
y novedosos grabados  
Tiraje 20.000 ejemplares  
Precio 10 cts.

INTERESANTE PARA A CERDOTES  
En la «Cordonera» fundada en el año 1870  
SASTRERIA, ROPERIA Y SOMBRERERIA  
DE FRANCISCO COSTA  
La casa se compromete a confeccionar ropas, mantos igual que las extranjeras, con un 20 o/o más barato, porque recibe los materiales directamente de Europa. Gran surtido de cordones y botas de seda.  
La casa se cierra todos los días de fiesta.  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
CALLE 18 DE JULIO 1503, ESQ. VAZQUEZ

**Farmacia SUEIRO**  
DE  
JOSE M. SUEIRO, Farmacéutico  
BALSAMO ELECTROLINO cura reumatismo, la gota y dolores neurálgicos  
Calle 18 de Julio 1937 bis (Córdoba)  
Casi esquina ARENAL GRANDE  
MONTEVIDEO  
Despacha para el Círculo Católico.  
Teléfonos las dos compañías.

**Panificación a vapor**  
del ESTE  
de la Yda. de M. PENA e hijos  
Calle Constituyente, 1484  
Primera y única fábrica de BOCADITOS DE MONJA  
CASA ESPECIAL en la fabricación de galleta de campaña.  
Pan inglés, para sandwiches alemanes, de afrecho y de Graham

**Sombrereria Nacional**  
DE  
Alejandro Taramello  
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS DE HOMBRE  
Calle 18 de Julio 1281  
entre Y y Yaguajay  
Las llaves de San Pedro  
Primera y antigua cartería de Montevideo  
Fundada el año 1870  
DE RAMON HERNANDEZ  
Primer médico de las llaves y de las cajas de hierro de la América del Sur.  
Perez Castellanos 1438.  
Se ocupa de abrir cajas de hierro, componer cerraduras y hacer llaves. Se atienden pedidos de la campaña.

**FALLER MECANICO**  
DE CARPINTERIA, TORNERIA  
FABRICA DE MUEBLES A VAPOR  
DE  
Pascual Barrios  
Calle Uruguay 1629 y Minas 145 y 147  
Teléfono de Uruguay 1111  
No mis lamedas en las paredes.  
Por medio del estallo se hacen: listones, en ejecución toda clase de trabajos de carpintería y tornería de casa en general.  
Se garantizan los trabajos en los que se emplean materiales extranjeros.  
Juan A. Barroffio Durazo 1130  
Teléfono La Uruguay 772 (Córdoba)

**Cochería del Carmen**  
De Manuel Rodríguez y Ca., calle Vazquez 1374 entre 18 de Julio y Rivera. Se atienden pedidos a toda hora del día y de la noche. Carruajes por moza y servicio para casamientos, paseos, etc., etc. Servicio fúnebre, desde los más pomposos a los más sencillos. Esta casa hace el servicio del Círculo Católico de Obreros. Elementos de primer orden. Precios módicos. Teléfonos: La Uruguay 607 y La Uruguay 1144.

Echó un par de brazadas de leña en la chimenea, dispuso las ascuas con mucho arte y colocó encima una vasija con agua. Después fué por un vaso, una cucharilla, el azucarero y la botella de ron, y lo puso todo en una mesita, cerca de la lumbre.

—Mi madre —pensaba al hacer estos preparativos— estará frío cuando llegue. El cielo está muy despejado, la temperatura es muy baja y se hielan uno en el carricoche de Trelaz. Un buen fuego y una bebida caliente lo sentarán muy bien. ¡Pobre madre mía! Sentóse un instante a la luz de la lámpara, y trató de seguir leyendo. Pero la lee una, que absorbía toda su atención de ordinario, entonces no la in crecaba. Miró al reloj: eran las seis.

Llena de inquietud, otra vez se puso el chal, que había dejado antes en una silla, y volvió a salir a la terraza.

Era ya de noche. Las estrellas tiaban en la bóveda del cielo, como si tuvieran frío. Aunque no brillase aún la luna, el horizonte estaba claro: parecía como si unos vagos fulgores vieran del suelo, como si la tierra con su blanco sudario iluminara el cielo.

Paula distinguía el brillar de las luces de Chambery, allá abajo, en las profundidades del valle oscuro. Escudriñó con la vista en el bosque de encinas, sin hojas, que debía a rayar el coche, procurando divisar el móvil resplandor de los faros. En la

plos alados del viento lo llevaban. El tictac de una noria le engañó por un instante. Un grito estridente, al desgarrar los aires, la hizo estremecer, como si hubiera sido una llamada de angustia: después de tener mucho miedo, vino a caer en la cuenta de que era la sirena de una fábrica cercana. Con los brazos apoyados en la barandilla, siguió así bastante tiempo, al acecho, sintiéndose dominada por muy distintas impresiones.

María, la vieja servidora, siempre fiel a sus amas, con las cuales había permanecido en la adversidad como en los buenos tiempos, fué a buscarla y la riñó:

—¡Vaya una locura, estar ahí, a la intemperie con semejante frío! Mejor es que se entienda, señorita. Por estar ahí helándose, no ha de venir antes la señora.